

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACION Rome, Viale delle Terme di Caracalla. Cables: FOODAGRI, Rome. Tel. 5797



# WORLD HEALTH ORGANIZATION ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ

1211 Genève, Avenue Appia. Câbles: UNISANTE, Genève. Tél.: 346061

ALINORM 68/9 October 1967

# JOINT FAO/WHO FOOD STANDARDS PROGRAM CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION Fifth Session, Rome, 20 February - 1 March 1968

# CODEX COMMITTEE ON GENERAL PRINCIPLES REPORT OF SECOND SESSION 16 - 19 OCTOBER 1967

## Introduction

- The Second Session of the Codex Committee on General Principles was held in Paris from 16 to 19 October 1967 under the chairmanship of Mr. R. Souverain (France). The Session was attended by 87 delegates and observers from 24 countries and 16 international organizations. The list of participants is attached as Appendix I.
- 2. The Session was opened by Mr. B. Toussaint, Ministry of Foreign Affairs, who welcomed the participants on behalf of the French Government.

## Adoption of Agenda

3. The Committee unanimously adopted the provisional agenda.

## Election of Rapporteurs

4. Mr. G. Weill (France) and Mr. J.H.V. Davies (United Kingdom) were elected as rapporteurs for the session.

#### Acceptance of Codex Standards\*

- 5. The Committee considered the text, as revised by the Working Party on the Rules of Procedure and Related Matters at the 4th Session of the Codex Alimentarius Commission, of paragraph 4(a) of the General Principles of the Codex Alimentarius concerning the acceptance of Codex Standards in the light of comments received from Governments. The Committee examined in detail the revised text which envisaged three methods of acceptance, namely, 1) full acceptance, 2) target acceptance and 3) acceptance with a declaration of more stringent requirements. It also stated that a country unable to accept a standard in any of the three ways mentioned should indicate:
  - (a) whether products conforming to the standard would be permitted to be distributed freely within its territorial jurisdiction;
  - (b) which provisions of the standard it was prepared to accept in any of the ways mentioned above;
  - (c) in which way its existing or proposed requirements differed from the standard.
- \* Reservation made by the Delegation of Austria concerning (a) "TARGET ACCEPTANCE" and (b) "PARTIAL ACCEPTANCE".
  - (a) The Austrian delegate stated that no country with developed food legislation could make use of "Target Acceptance" as presently worded, because such a country could not undertake not to hinder the free distribution within its territorial jurisdiction of products covered by Codex Standards until such time as national legislation was brought into conformity with the Codex standards. Consequently, the Austrian delegate proposed that the wording of "Target Acceptance" should be amended to read as follows: "Target acceptance means .... number of years and will meanwhile modify its national regulations in order not to hinder within its territorial jurisdiction .... in the standard".
  - (b) The Austrian delegate stated that Austria could not agree to providing for "Partial Acceptance" within the Codex, because in his opinion it would offer to countries not willing to amend their national legislation in order to bring it into conformity with the requirements of the Codex standards concerned the possibility of concealing their non-acceptance of Codex standards under a so-called "partial acceptance". He further stated that Austria's objections to "Partial Acceptance" were stronger than its objections to "Acceptance with a declaration of more stringent or supplementary requirements", to which Austria could eventually agree provided that an objective procedure be established to ensure that requirements claimed to be more stringent were in fact so.

The Committee agreed that the principal objective should be to 6. secure that Codex standards should be accepted by as many Governments as possible in accordance with the provisions of full acceptance. In considering the implications of full acceptance, the Committee agreed that it was necessary that a country accepting a Codex Standard in this way would have to undertake to apply this standard to domestic production intended for sale within its territorial jurisdiction, as well as to imports in order to avoid any discrimination against imported It was recognized, however, that there might be products. various reasons which would make it difficult for a Government to accept a standard in accordance with the requirements of the The Committee therefore considered full acceptance method. that it would be necessary to provide for other methods of acceptance, which, while falling short of the ideal of full acceptance, would, nevertheless, afford Governments the means of accepting standards in ways applicable to their particular circumstances and which would still go some way to the achievement of the objectives of the Codex Alimentarius. The Committee considered that, in this way, it would be possible to achieve a wider measure of agreement at the international level and acceptance of Codex standards among Members of the Commission. In accordance with this approach, the Committee considered it desirable to provide for a fourth method of acceptance, namely, This method of acceptance (contained "partial acceptance". in paragraph 4 of Appendix II) was agreed upon by the Committee to cover cases where the circumstances peculiar to a country might require it to permit less stringent provisions for some The delegation of Canada informed parts of a Codex standard. the Committee of their country's objection to paragraphs 4A(iv)"Partial Acceptance" and 4B (non-acceptance) as they consider that statements of less stringent or differing national requirements should not form part of the Codex Alimentarius.

7. The Committee further agreed upon a number of other editorial amendments to the terms of the methods of acceptance set out in paragraph 4 of the General Principles to clarify the application of provisions in national legislation other than those specifically contained in Codex Standards relating to human, animal and plant health. The Committee also modified slightly the text of Acceptance with a declaration of more stringent requirements to include a declaration of supplementary requirements. The Committee recognized that there would be a need for the Commission to consider the question of how to classify acceptances by Governments of Codex Standards.

#### Meaning of Quality Criteria

8. The Committee discussed the meaning of quality criteria, as referred to in paragraph 3(2)(a) of the General Principles of the Codex Alimentarius. The Committee agreed that, for the

> purposes of Codex Standards, quality criteria should be taken to mean only those factors which are essential for the designation, definition or composition of the product concerned. The Committee agreed that quality criteria should be judged on the same basis as all other factors considered for inclusion in a Codex commodity For example, certain quality factors may be as essential standard. and significant as composition factors for individual commodities. The Committee observed that inclusion of a quality factor in a Codex standard would define a characteristic below which free movement of the commodity involved should be restricted. Such factors could include the quality of the raw material, with the object of protecting the health of the consumer, provisions on taste, odour, colour and texture which may be appehended by the senses, and basic quality criteria for the finished products, with the object of preventing fraud. The Committee also agreed that, at this stage in the development of the Codex Alimentarius, grades or quality classes should not be included in Codex Standards. Some delegations expressed the view that Codex commodity standards should, as far as possible, include objective quality criteria only, i.e. criteria which can be measured or otherwise objectively controlled.

## Products failing to meet Codex Standards (Substandard)

- 9. The Committee considered the problem, which had been referred to it by the Commission, of how to deal with a product which fails to meet the minimum requirements of a Codex standard. It was agreed that in certain circumstances the incidence of non-complying products might be affected by the level of Codex standards and that when the product was still fit for human consumption it should be disposed of in accordance with national procedures. The Committee took the view that most national authorities had arrangements to deal with this problem. Most of the difficulties involved in food failing to comply with a Codex standard could probably be dealt with by the distributors as follows:
  - i) An incorrect label can be replaced by a correct one and the product will then conform;
  - ii) a defective composition can be corrected so that it conforms to the requirements of the Codex standard;
  - iii) an inexact measure or weight can be rectified by reprocessing a particular lot of merchandise to make it conform to the Codex requirements;
    - iv) an imported food below the standard can be returned to its country of origin, which can dispose of it in a way which suits it.

Only products which are unfit for human consumption would have to be destroyed.

The Committee concluded that in general the problem of food products fit for human consumption but failing to comply with Codex standards should not fall within the field of activities of the Commission and therefore did not call for any general arrangements to be provided for in the Codex Alimentarius.

# Responsibility for the Enforcement of Codex Standards in Relation to Acceptance

10. The Committee examined what were likely to be the obligations falling upon Governments in respect of the enforcement of Codex It was agreed that a country which accepted a Codex standards. standard would ensure a uniform and impartial application of the provisions of the standard to all food products covered by the standard and intended for distribution within its territorial The Committee further agreed that it would be jurisdiction. desirable that countries accepting Codex standards be prepared to offer advice and quidance to exporters and manufacturers of food intended for export in order to promote understanding of and compliance with the requirements of those importing countries which have accepted Codex standards. The Committee agreed to add to the Acceptance section of the General Principles a paragraph dealing with the obligations of countries in respect of enforcement as outlined above. (See paras 4C(i) and (ii) of Appendix 11)

## Format of Codex Commodity Standards

- 11. The Committee decided to recommend to the Commission a number of minor changes to the format of Codex Commodity Standards drawn up by the Executive Committee. It was agreed that an introduction would be required for the format to make it clear that it was to be used as a guide by Codex Committees in the elaboration of Codex Standards. The sections of the format would require to be completed in a Codex standard only in so far as such provisions would be appropriate to an international standard for the food in question. The Committee agreed that the section on Composition and Minimum Quality Requirements should be brought into agreement with the meaning of quality criteria given in the revised General Principles of the Codex Alimentarius as agreed by the Committee under paragraph 8 above. The Committee further proposed that the section on Contaminants would, because of the decisions of the Fourth Session of the Codex Committee on Food Additives concerning heavy metal contaminants, need to be redrafted along similar lines to the sections on Food Additives in the Format. The Committee decided to recommend to the Codex Alimentarius Commission the adoption of the Format of Codex Commodity Standards as revised in the light of the above decisions. The revised format is attached as appendix III to this Report.
- 12. It was pointed out that the first sentence of the section on Food Hygiene might be better drafted as follows:

"This section should contain the requirements elaborated by the Committee concerned in liaison with the Codex Committee on Food Hygiene in order to assure the distribution of a food which is

> wholesome, sound and fit for human consumption". The Committee decided to draw to the attention of the Commission the possible need of the Commission to redraft this section of the format but decided to make no recommendations on this pending the Commission's decisions on the points put to it by the Codex Committee on Food Hygiene.

#### Consideration of any definitions submitted by Codex Committees

13. The only definition for examination by the Codex Committee on General Principles was that presented by the Codex Committee on Food Hygiene. The Committee endorsed the English text of the definition as given below but considered that the French text should use the words "en bon état".

> "Food hygiene comprises conditions and measures necessary for the production, processing and distribution of food designed to ensure a safe, sound, wholesome final product fit for human consumption".

## General Principles of Food Legislation

14. The Committee considered document SP 10/30-GPFL (Rev. ed.) entitled "General Principles of Food Legislation" and document SP 10/30-GPFL-PG 67/5 entitled "Food Legislation: basic principles" prepared by the Legislation Branch of FAO at the request of the Codex Alimentarius Commission at its Second Session.

The first document which contains an analysis of the food laws of a number of countries was considered a useful reference document for countries wishing to improve their legislation or to adopt new legislation. Some delegates thought that it should be brought up to date at regular intervals, for instance every five years.

The Committee discussed the possibility of including some of the basic principles on food legislation set out in the documents in the Codex Alimentarius either as a general standard or as a code of principles or as a preamble to the general principles of the Codex Alimentarius or otherwise\*. The delegation of the United Kingdom suggested that the basic principles might be as follows:

- 1. Nothing should be added to food which makes it injurious to health.
- 2. Food may not be sold which is in any way unfit for human consumption, contaminated, spoiled, filthy, putrid, adulterated, or otherwise injurious to the health of the consumer or unsound.

(Please see paragraphs 49-51 entitled "General Principles" in the Report of the Second Session of the Codex Alimentarius Commission -Ref No ALINORM 64/30, December 1964).

3. Food may not be sold that might mislead the purchaser in any way as to its nature, substance or quality. Food may not be sold that is in any way not of the nature, substance or quality demanded by the purchaser.

It was agreed that a paper should be prepared by the delegation of the United Kingdom which would ask Member Governments for comments on the advisability of including such principles in the Codex, the way they should be included (e.g. general standard, code of principles, preamble to the general principles of the Codex, or otherwise), the details of the principles themselves and any suggestions for any additional principles. The Committee expressed its appreciation of the two papers prepared by the Legislation Branch of FAO.

#### Other Business

15. The Committee noted certain proposals of the French delegation (document SP 10/30 - PG 67/6, France, 6 October, 1967) which aimed at introducing a number of amendments to the General Principles of the Codex Alimentarius. The proposals related to the purpose and scope of the Codex Alimentarius, the nature of Codex standards (including the question of whether the new format proposed should be incorporated in the General Principles), the place of Codes of Practice within the Codex, and the procedure for the amendment of As regards the procedure for the revision of standards, standards. the Committee noted that the existing procedure appeared to be satisfactory in that it allowed certain steps in the Codex procedure. to be omitted, where the amendment was considered to be a matter of urgency or uncontroversial. The Committee discussed the remaining proposals without taking any final decision on them. The Committee was informed that the French delegation would consider bringing some of these matters to the attention of the Commission at its next session.

## LIST OF PARTICIPANTS LISTE DES PARTICIPANTS LISTA DE PARTICIPANTES

## AUSTRALIA AUSTRALIE

AUSTRIA AUTRICHE

## BELGIUM BELGIQUE BELGICA

## CANADA

COSTA RICA

CUBA

J.D. Macfarlaine First Assistant Secretary Department of Primary Industry Canberra

A. Johnson Chief Medical Officer Australia House London (U.K.)

Dr. J. Lustig Generalanwalt 1130 Wien Hietzingerkai, 7-9, VIII/7

G. Art Inspecteur en chef - Directeur Ministère de la Santé Publique Cité administrative Bruxelles

M. Fondu Fédération des industries alimentaires belges Borrewaterstraat Merksem

H.V. Dempsey Director, Inspection Service Department of Fisheries Ottawa, Ontario

J.E. Montgomery First Secretary Canadian Embassy 35 av. Montaigne Paris 8e (France)

L.F. Arias Ingeniero agrónomo Ministerio de Agricultura San José

J.J. Artega Almeida Representante comercial Espada 55 La Habana DENMARK DANEMARK DINAMARCA J.F. Betancourt Director, Laboratorio Técnico Instituto Nacional de Pesca Laboratorio Industrial Oficios 558 - altos La Habana

E. Mortensen Head of Division Ministry of Agriculture Slotsholmsgade 10 Copenhagen

H. Moller Assistant Head of Division Ministry of Agriculture Slotholmsgade 10 Copenhagen

M. Kondrup Food Technologist Chief of Secretariat ISALESTA H.C. Andersens Blvd. 18 1553 Copenhagen V

J. Reeckmann Legal Adviser Federation of Danish industries 18 H.C. Andersens Blvd. Copenhagen

G. Weill Secrétaire général du Comité interministériel de l'Agriculture et de l'Alimentation Ministère de l'Agriculture 78, rue de Varenne Paris 7e

Mrs. M. Viguie Inspecteur général adjoint Sous-Directeur de l'Hygiène Publique au Ministère des Affaires Sociales 8, rue de la Tour des Dames Paris 9e

Miss M.B.G. Moreau Administrateur civil à la Sous-Direction de l'Hygiène Publique au Ministère des Affaires Sociales 8, rue de la Tour des Dames Paris 9e A.C. Francois Directeur de recherches à l'INRA Centre national de recherches zootecniques 78, Jouy-en-Jossas Paris C. Gross Inspecteur général au Service de la répression des fraudes et du contrôle de la qualité 42 bis, rue de Bourgogne Paris 7e A. Desez Inspecteur divisionnaire de la répression des fraudes Ministère de l'agriculture 42 bis, rue de Bourgogne Paris 7e J. Causeret Directeur de recherches à l'Institut national de la recherche agronomique Station de recherches sur les aliments de l'homme 7, rue Sully 21 Dijon G.L. Jumel Secrétaire général Confédération nationale des industries de la conserve 3, rue de Logelbach Paris 17 R. Kiefé Avocat à la Cour d'Appel de Paris Jurisconsulte du Ministère de l'agriculture 51, rue de Maubeuge Paris 9e C. Toubeau Inspecteur divisionnaire au Service de la répression des fraudes et du contrôle de la qualité G. Castan Ingénieur en chef Association française de Normalisation 23, rue N.D. des Victoires Paris 2e

## FRANCE (cont.)

Dr. J.C.H. Meillon Médecin inspecteur principal de la santé Division des relations internationales Ministère des affaires sociales Paris

Mrs. S. Bacquier Administrateur civil au Ministère de l'agriculture Paris

F. Esnault Service de la répression des fraudes Ministère de l'agriculture 42 bis, rue de Bourgogne Paris 7e

Miss F. Soudan Chef de service à l'Institut scientifique et technique des pêches maritimes Paris

Mr. Labalette Sous-Directeur des industries agricoles et de l'orientation économique Ministère de l'agriculture Paris

Mr. Barry Représentant de l'Assemblée permanente des Présidents de Chambres d'agriculture Paris

Mr. Clermont Directeur général de l'Association française de normalisation Paris

Mr. Custot Directeur du Laboratoire cooperatif d'analyses et de recherches Paris

Mr. Dietlin Secrétaire général de la Fédération de l'Industrie de l'alimentation Paris

Dr. R. Gartner Regierungsrat 532 Bad Godesberg Deutschherrenstrasse 87

GERMANY, FED. REP. ALLEMAGNE, REP. FED. ALEMANIA, REP. FED.

# GERMANY (cont.)

Dr. M. Kneilmann Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bonn

Dr. H. Weiss Bund für Lebensmittelrecht Am Hofgarten 16 Bonn

Dr. Tolkmitt Jurisconsulte 56 an der Alster Hamburg 1

K.K. Eyeson Research Officer (Food Chemistry & Analysis) Food Research Institute P.O. Box M 20 Accra

F. Griffin Principal Officer Department of Agriculture Upper Merrion Street Dublin 2

Dr. J.H. Walsh Department of Health Custom House Dublin

D. Niimura Exécutif de l'Association des compagnies de conserves 11-3 Kyobashi Chuôku Tokyo

T. Uchida 3e Secrétaire de l'Ambassade du Japon à Paris 24, rue Greuze Paris 16e

M. Matsouka Fonctionnaire du Ministère de l'agriculture Norinshô Kasumigaseki Tokyo

GHANA

IRLAND

IRLANDE

IRLANDA

JAPAN JAPON NETHERLANDS PAYS-BAS PAISES BAJOS

NEW ZEALAND NOUVELLE ZELANDE NUEVA ZELANDIA

NORWAY NORVEGE NORUEGA Prof. M.J.L. Dols Cabinet Adviser to the Ministry of Agriculture v.d. Boschstraat 8 The Hague

P.H. Berben
Inspecteur de la santé publique
Ministère des affaires sociales et de la santé publique
10 Dr. Reijerstraat
Leidschendam

J. Roberts Deputy Director Ministry of Agriculture The Hague

Dr. Th. C.J.M. Rijssenbeek Ministry of Agriculture 1<sup>o</sup>v.d. Boschstraat 4 The Hague

Miss J. Schalij Division pour les affaires internationales Ministère des affaires sociales et de la santé publique Leestraat 73 The Hague

Dr. J.P.K. van der Steur Rochussenstraat 49C Rotterdam

N.R. Woods Agricultural Adviser c/o New Zealand High Commission New Zealand House Haymarket London (U.K.)

Dr. O. Braekkan Government Vitamin Laboratory P.O. Box 187 Bergen

P. Haram Legal Adviser The Royal Norwegian Ministry of Fisheries Oslo

Mrs. L. Krotkiewska POLAND Directeur du Bureau des affaires juridiques POLOGNE Ministère de la santé et de la prévoyance. POLONIA sociale Miodowa 15 Warsaw J. Szomanski Secrétaire général du Comité polonais de normalisation 14. rue Swietokrzyska Warsaw J. Rico Lenza SPAIN Doctor Veterinario ESPAGNE Dirección general de Ganadería ESPAÑA Ministerio de Agricultura c/Atocha 8 Madrid 0. Ågren SWEDEN Swedish National Codex Alimentarius Committee SUEDE Svartmangatan 9-IV SUECIA Stockholm C Prof. O. Högl SWITZERLAND Codex Alimentarius SUISSE SUIZA Taubenstrasse 18 Berne Dr. P. Borgeaud AFICO S.A. La Tour de Peilz Vaud Prof. Y. Bunnag THAILAND Director-General TAILANDE Department of Science TAILANDIA Ministry of Industry Rama VI Road Bangkok J.H.V. Davies UNITED KINGDOM Assistant Secretary ROYAUME-UNI Food Standards Division REINO UNIDO Ministry of Agriculture, Fisheries & Food Great Westminster House Horseferry Road London S.W.1

- 7 - -

UNITED KINGDOM (cont.)

L.C.J. Brett Food Manufacturers Federation 4 Lygon Place London S.W.1

F.J. Lawton Director Food Manufacturers Federation 4 Lygon Place London S.W.1

UNITED STATES OF AMERICA ETATS UNIS D'AMERIQUE ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

G.R. Grange Deputy Administrator Consumer and Marketing Service USDA US Department of Agriculture Washington D.C.

M.F. Markel Markel and Hill Munsey Building Washington D.C. 20004

L.K. Lobred Director International Trade Division National Canners Association 1133 - 20th Street, N.W. Washington D.C. 20036

J.J. Mertens Director Overseas Department National Canners Association 52, rue du Progrès Bruxelles

## Observer Countries Pays Observateurs Paises observadores

## DOMINICAN REPUBLIC REPUBLIQUE DOMINICAINE REPUBLICA DOMINICANA

S.E. Paradas Ambassadeur Conseiller de l'Ambassade de la République Dominicaine en France 2, rue Georges Ville Paris XVI

G. García-Lagos Turena 3ème Secrétaire d'Ambassade 33, rue Jean Giraudoux Paris XVI

URUGUAY

## International Organizations Organisations Internationales Organizaciones Internacionales

C.E.E.

Dr. H. Steiger Chef de Division 12, Avenue de Broqueville Bruxelles (Belgium)

CONFEDERATION INTERNATIONALE DU COMMERCE ET DES INDUSTRIES DES LEGUMES SECS

J. Gauthier Délégué général 258, Bourse de Commerce 75 Paris, 1er

OFFICE INTERNATIONAL DE LA VIGNE ET DU VIN (OIV)

R. Protin Directeur 11, rue Roquépine Paris 8ème

P. Fridas Sous-Directeur

FEDERATION INTERNATIONALE DES JUS DE FRUITS

G. d'Eaubonne Secrétaire général 10, rue de Liège Paris

UNION INTERNATIONALE DES SCIENCES DE LA NUTRITION

I.S.O. TC/34

E.J. Bigwood Professeur Emerite Université Bruxelles 39, avenue F.D. Roosevelt Bruxelles 5 (Belgium)

A. Gérard
Chargé de recherches au Centre de recherches sur le droit de l'alimentation
Institut d'études européennes
39, avenue F.D. Roosevelt
Bruxelles 5 (Belgium

Dr. C. Lörinc Imréné Chef de Departement Magyar Szabvanyugyi Hivatal üllöi UT 85 Budapest IX (Hungary)

Prof. Telegdy-Kovats Institute of Food Chemistry Müegyetem RKP 3 (Hungary)

#### International Organizations (cont.)

COMMISSION INTERNATIONALE DES INDUSTRIES AGRICOLES ET ALIMENTAIRES

BUREAU INTERNATIONAL PERMANENT DE CHIMIE ANALYTIQUE

INTERNATIONAL FEDERATION OF MARGARINE ASSOCIATIONS

FEDERATION INTERNATIONALE DE LAITERIE

IUPAC

FAO

WHO

Dr. D. Bertrand 18, avenue de Villars Paris 7ème

Dr. D. Bertrand 18, avenue de Villars Paris 7ème

J. Dubourg 44, Raamweg The Hague (Netherlands)

J. Casalis
Président de la Commission
d'études de la FIL
4, rue Perignon
Paris 7ème

Dr. W. Schlegel c/o Dr. R. Morf, Secretary General, IUPAC F. Hoffmann La Roche Bâle (Switzerland)

G.O. Kermode Chief FAO/WHO Food Standards Branch FAO, Rome

H.J. McNally Liaison Officer FAO/WHO Food Standards Branch FAO, Rome

E. Abensour Chef du Service de législation FAO, Rome

Dr. C. Agthe Scientist, Food Additives WHO, Avenue Appia Geneva (Switzerland)

Miss M.L. Barblé Membre du Service juridique WHO, Avenue Appia Geneva (Switzerland)

#### ALINORM 68/9

#### Appendix II

# PROPOSED NEW TEXT OF PARAGRAPH 4 OF THE GENERAL PRINCIPLES OF THE CODEX ALIMENTARIUS

# (<u>To be considered by the Codex Alimentarius Commission at its</u> Fifth Session February 1968)

4. A A Codex Standard may be accepted by a country in accordance with its established legal and administrative procedures in respect of distribution of the product concerned, whether imported or home-produced, within its territorial jurisdiction in the following ways:

(i) Full acceptance

Full acceptance means that the country concerned will ensure that a product to which the standard applies will be permitted to be distributed freely within its territorial jurisdiction under the name and description laid down in the standard, provided that it complies with all the relevant The country will also ensure requirements of the standard. that products not complying with the standard will not be permitted to be distributed under the name and description laid down in the standard. It also means that the distribution of any sound products conforming with the standard will not be hindered by any legal or administrative provisions in the country concerned relating to the health of the consumer or to other food standard matters except for considerations of human, plant or animal health which are not specifically dealt with in the standard.

(ii) Acceptance with a declaration of more stringent or supplementary requirements

Acceptance with a declaration of more stringent requirements or supplementary requirements means that a country will include in its acceptance full details of all its requirements which it considers to be more stringent than or supplementary to those included in the standard concerned, it being understood that it accepts all the other provisions of the standard in accordance with the provisions of paragraph 4 A(i).

(iii) Target acceptance

Target acceptance means that the country concerned indicates its intention to accept the standard after a stated number of years and will meanwhile not hinder within its territorial jurisdiction the distribution of any sound products conforming with the standard by any legal or administrative provisions relating to the health of the consumer or to other food standard matters except for considerations of human, plant or animal health which are not specifically dealt with in the standard.

(iv) Partial acceptance

Partial acceptance means that the country concerned gives

ALINORM 68/9 Appendix II page 2

> full acceptance only to certain provisions of the standard concerned. The country concerned will include in its acceptance a statement of the provisions which it fully accepts and also indicate:

- a) whether products fully conforming to the standard may be distributed freely within its territorial jurisdiction in accordance with sub-paragraph A(i) above;
- b) in what ways its present or proposed requirements differ from the standard and, if possible, the reasons for these differences;
- c) whether it expects to be able to proceed to full acceptance and, if so, when.
- B. A country which considers that it cannot accept the standard in any of the ways mentioned above should indicate:
  - (i) whether products conforming to the standard may be distributed freely within its territorial jurisdiction;
  - (ii) in what ways its present or proposed requirements differ from the standard, and, if possible, the reasons for these differences.
- C. (i) A country which accepts a Codex Standard according to one of the provisions of 4A is responsible for the uniform and impartial application of the provisions of the standard as they apply to all home-produced and imported products distributed within its territorial jurisdiction. In addition, the country should be prepared to offer advice and guidance to exporters and processors of products for export to promote understanding of and compliance with the requirements of importing countries which have accepted a Codex Standard according to one of the provisions of 4A.
  - (ii) Where, in an importing country, a product claimed to be in compliance with a Codex standard is found not to be in compliance with that standard, the importing country should inform the competent authorities in the exporting country of all the relevant facts and in particular the details of the origin of the product in question (name and address of the exporter), if it is thought that the exporter is responsible for such non compliance.

ALINORM 68/9 APPENDIX III

The format set out in this document is the same as that approved by the Executive Committee at its 10th Session held in Rome from 16 to 18 May 1967, except for the side-lined sections which have been re-drafted by the Secretariat in the light of the decisions taken by the Codex Committee on General Principles at its 2nd Session, held in Paris from 16 to 19 October 1967. Attention is also drawn to the footnote to the section entitled "Hygiene". The question of the format will be a separate item for discussion at the 5th Session of the Codex Alimentarius Commission.

### Introduction

The Codex Committee on General Principles, at its 2nd Session held in Paris from 16 to 19 October 1967, considered the draft format for Codex Commodity Standards, with accompanying notes on the headings of the standards, which had been adopted by the Executive Committee of the Codex Alimentarius Commission at its 10th Session held in Rome from 16 to 18 May 1967. The Codex Committee on General Principles recommended a number of minor changes to the draft format, most of which are outlined in paragraphs 11 and 12 of the Report of that Committee, and instructed the Secretariat to incorporate these changes in a revised format. The Committee on General Principles recommended that the revised format, which would also be applicable, as appropriate, to standards elaborated under the Code of Principles concerning Milk and Milk Products, be adopted by the Codex Alimentarius Commission at its 5th Session. The Committee on General Principles endorsed the recommendation of the Executive Committee that the format be used by the Codex Committee as a guide in presenting their standards, subject to final approval by the Codex Alimentarius Commission at its 5th Session. The format also indicates the statements which should be included in standards as appropriate under the relevant heading of the standard. The sections of the format require to be completed in a standard only in so far as such provisions are appropriate to an international standard for the It is hoped that this format will facilitate the food in question. work of Codex Commodity Committees, governments which have accepted work assignments for the preparation of Codex Standards, and also governments having to comment on Codex Standards at various Steps in the Commission's Procedure for the Elaboration of Standards.

ALINORM 68/9 Appendix III page 2

#### Format

NAME OF THE STANDARD SCOPE DESCRIPTION COMPOSITION AND ESSENTIAL QUALITY FACTORS FOOD ADDITIVES CONTAMINANTS HYGIENE WEIGHTS AND MEASURES LABELLING METHODS OF ANALYSIS AND SAMPLING

#### Notes on the Headings

#### Name of the Standard

The name of the standard should be clear and as concise as possible. It should usually be the common name by which the food covered by the standard is known or, if more than one food is dealt with in the standard, by a generic name covering them all. If a fully informative title should be inordinately long, a subtitle could be added.

#### Scope

This section should contain a clear, concise statement as to the food or foods to which the standard is applicable unless this is self-explanatory in the name of the standard. In the case of a general standard covering more than one specific product, it should be made clear as to which specific products the standard applies.

#### Description

This section should contain a definition of the product or products with an indication, where appropriate, of the raw materials from which it is derived and any necessary references to processes of manufacture. It may also include references to types and styles of product and to type of pack. There may also be additional definitions when these are required to clarify the meaning of the standard.

#### Composition and Essential Quality Factors

This section should contain all quantitative and other requirements as to composition including, where necessary, identity characteristics, provisions on packing media and requirements as to compulsory and optional ingredients. It should also include quality factors which are essential for the designation, definition or composition of the product concerned. Such factors could include the quality of

ALINORM 68/9 Appendix III page 3

the raw material, with the object of protecting the health of the consumer, provisions on taste, odour, colour and texture which may be apprehended by the senses, and basic quality criteria for the finished products, with the object of preventing fraud. Such factors do not, at this stage, include grades or quality classes. This section may also include tolerances for defects, such as blemishes or imperfect material.

#### Food Additives

This section should contain the names of the additives permitted and, where appropriate, the maximum amount permitted in the food. It should be prepared in accordance with paragraph 13 (b) of the Guidelines for Codex Committees and may take the following form:

> "The following provisions in respect of food additives are subject to endorsement / have been endorsed / by the Codex Committee on Food Additives." Then should follow a tabulation, viz: "Name of additive, (maximum) level of use (in percentage or mg/kg)"

#### Contaminants

- a) <u>Pesticides Residues</u>: This section should include, by reference, any levels for pesticide residues that have been laid down by the Codex Committee on Pesticide Residues for the product concerned.
- b) Other Contaminants: In addition, this section should contain the the names of other contaminants and where appropriate the maximum level permitted in the food, and the text to appear in the standard may take the following form:

"The following provisions in respect of contaminants, other than pesticide residues, are subject to endorsement / have been endorsed 7 by the Codex Committee on Food Additives." Then should follow a tabulation, viz: "Name of contaminant, maximum level (in percentage or mg/kg)

## Hygiene 1/

A reference should be made to any hygiene standard applying to the food and any specific mandatory hygiene provisions considered necessary should be included in this section. They should be prepared in accordance with paragraph 13 (d) of the Guidelines for Codex Committees. Reference may be made to applicable Codes

1/ See paragraph 12 of the Report of the Second Session of the Codex Committee on General Principles.

## ALINORM 68/9 Appendix III page 4

of Practice, but these references will not form a mandatory part of the standard. The following statement may also appear:

"The following provisions in respect of the food hygiene of this product are subject to endorsement / have been endorsed 7 by the Codex Committee on Food Hygiene."

#### Weights and Measures

This section should include all provisions, other than labelling provisions, relating to weights and measures, e.g. where appropriate, fill of container, weight, measure or count of units determined by an appropriate method of sampling and analysis.

#### Labelling

This section should refer to the General Standard on Food Labelling in the following terms:

"The provisions of the General Standard on Food Labelling apply, and the following specific provisions for this product in respect of food labelling are to be subject to endorsement /have been endorsed 7 by the Codex Committee on Food Labelling:

'The name(s) of the food shall include .... etc."

This section should only include provisions which are exemptions from, additions to, or which are necessary for the interpretation of the General Standard in respect of the product concerned. This section should include all the labelling provisions contained in the standard. It should be prepared in accordance with paragraph 13(a) of the Guidelines for Codex Committees.

## Methods of Analysis and Sampling

This section should include, either specifically or by reference, all methods of analysis and sampling considered necessary and should be prepared in accordance with paragraph 13 (c) of the Guidelines for Codex Committees. The following statement should also appear:

"The methods of analysis and sampling described hereunder are international referee methods which are to be endorsed /have been endorsed/ by the Codex Committee on Methods of Analysis and Sampling."